

NE 4422

# ***Scout***<sup>TM</sup>

**ASSEMBLY INSTRUCTIONS  
INSTRUCCIONES PARA ARMAR  
DIRECTIVES D'ASSEMBLAGE**

# Safety Checklist for Play Sets and Accessories

Observing the following statements and warnings reduces the likelihood of serious or fatal injury

## Installation Safety – Have You:

- Consulted the assembly instructions supplied with your particular model?
- Noted this accessory is to be used only on approved designs? (Do not alter its design or add/remove components.)
- Made sure all hardware is tightened securely? (Supplied bolt covers must also be fastened securely.)
- Using a hacksaw, cut off all protruding threaded ends of bolts and other fasteners and remove any sharp edges with a metal file as needed?
- Placed the equipment on level ground, not less than six feet (1.8 meters) from any structure or obstruction such as a fence, garage, house, overhanging branches, laundry lines, or electrical wires?
- Made sure home playground equipment is not installed over concrete, asphalt, packed earth or any other hard surface? (A fall onto a hard surface can result in serious injury to the equipment user.)
- Verified that suspended climbing ropes, chain, or cable are secured at both ends?
- Consulted in assembly instructions of your particular model for minimum use zones?
- Followed all anchoring and shock absorbing surfacing requirements on the back of this sheet as they apply?
- Made sure not to allow children to use equipment until it is properly installed?

## Operating Safety – Have You:

- Determined that on-site adult supervision is provided for children of all ages?
- Warned children the following before allowing them to use the equipment?
  - Not to walk close to, in front of, behind or between moving items.
  - Not to twist swing or any other accessory chains or ropes or loop them over the top support bar since this will reduce the strength of chain or rope.
  - Not to swing empty seats or other accessories.
  - Be sure to sit in the center of the swing seat and other accessories with full weight on the seat.
  - Not to attach items to the playground equipment that are not specifically designed for use with the equipment such as but not limited to, jump ropes, clotheslines, pet leashes, cables and chain. They may cause a strangulation hazard.
  - Not to use equipment in a manner other than intended.
  - Not to get off equipment while it is in motion.
  - Not to climb on the equipment when it is wet.
- Determined that only one child per planned occupant seat should be allowed on this set at one time.
- Determined children must be dressed appropriately for play. Avoid clothing with draw strings and loose fitting clothes which could become entangled or snagged on equipment.
- Determined that suspended climbing ropes, chain, or cable cannot be looped back upon itself.
- Read and understood the following warning regarding the use of two and four passenger lawn swings?

**Warning:** Lawn Swings are designed for use by children over two years of age. Use by children under the age of two can result in entrapment between the seats and back areas. **Never** place children in a rearward facing position or with legs between the seat and backrest because the child's body may pass through the opening causing entrapment of the child's head.

## Safety Maintenance – Have You Determined to:

- Check all nuts and bolts twice monthly during the usage season for tightness and tighten as required? (It is particularly important that this procedure be followed at the beginning of each season.)
- To prevent the deterioration of materials, remove plastic swing seats and other plastic accessories and take indoors? (Do not use when the temperature drops below 0° F.)
- Oil all metallic moving parts monthly during usage period?
- Check all hardware and equipment for sharp edges twice monthly during usage season? (Replace when necessary. It is especially important to do this at the beginning of each new season.)
- Check swing seats, chains, ropes and cables monthly during usage season for evidence of deterioration? Severe rusting or excessive wear, especially near the top swing hanger or at the seat connection are evidence of chain deterioration. Cracks in the protective plastic sleeve or seat itself are also signs of deterioration. If any of these conditions exist, call 1-800-888-1232 to order replacement accessories.
- Sand rusted metal parts and repaint using non-lead based paint.

## Disposal Instructions

When the equipment is taken out of service, it must be disassembled and disposed of in such a way that no unreasonable hazards will exist at the time the set is discarded.

**Important! Additional Safety Instructions for all Playground Equipment.  
Save this instruction sheet in the event the manufacturer needs to be contacted.**



## Lista de control de seguridad para los juegos y accesorios

**Atender los siguientes enunciados y advertencias reduce la posibilidad de lesiones graves o fatales.**

### Seguridad durante la instalación – Usted:

- ¿Ha consultado las instrucciones de ensamblaje suministradas con su modelo en particular?
- ¿Ha notado que este accesorio se debe usar solamente con diseños aprobados? (No altere su diseño ni añada/retire componentes).
- ¿Se ha asegurado de que todos los accesorios hayan sido ajustados firmemente? (Las cubiertas de los pernos suministradas también se deben asegurar firmemente).
- ¿Se ha asegurado de cortar con una sierra de mano todos los extremos roscados sobresalientes de los pernos y demás sujetadores, así como de haber eliminado cualquier borde filoso usando una lima para metales, según haya sido necesario, y recubierto los extremos de los sujetadores con pintura sin plomo?
- ¿Ha colocado el equipo a nivel del piso, a no menos de seis pies (1.8 metros) de cualquier estructura u obstrucción tal como una cerca, garaje, casa, ramas colgantes, sogas para tender la ropa o cables eléctricos?
- ¿Se ha asegurado de que el equipo de juego no haya sido instalado sobre concreto, asfalto, tierra prensada o cualquier otra superficie dura? (Una caída sobre una superficie dura puede provocar una lesión grave al usuario del equipo).
- ¿Ha verificado que las cuerdas para escalar, la cadena o el cable suspendidos estén sujetos en ambos extremos?
- ¿Ha consultado las zonas mínimas de uso en las instrucciones de ensamblaje de su modelo en particular?
- ¿Ha usado un sellador de agua en su conjunto de juego para proteger la madera y prevenir que se agriete y se tuerza?
- ¿Ha seguido todos los requisitos que se encuentran en el reverso de esta página relacionados con el anclaje y el recubrimiento amortiguador de golpes, según corresponda?
- ¿Se ha asegurado de no permitir que los niños usen los equipos hasta que éstos queden correctamente instalados?
- ¿Se ha asegurado de ajustar todos los columpios de manera que haya un espacio mínimo de 8" entre el columpio y la superficie del suelo?

### Seguridad durante la operación – Usted:

- ¿Se ha asegurado de que en el sitio de juegos haya supervisión por parte de un adulto para los niños de todas las edades?
- Antes de permitirles usar los equipos, ¿les ha enseñado a los niños lo siguiente? No caminar cerca, enfrente, por detrás o entre objetos móviles.
  - No retorcer el columpio ni cualquiera de las cadenas o cuerdas accesorias ni enrollarlas sobre la barra de soporte superior, ya que esto reduciría la fuerza de la cadena o la cuerda.
  - No columpiar los asientos vacíos u otros accesorios.
  - No deslizarse hacia abajo por las cadenas de los columpios.
  - Asegurarse de sentarse en el centro del columpio y en los otros accesorios, con todo el peso sobre el asiento.
  - No unir accesorios al equipo de juego que no estén diseñados específicamente para el mismo, como los siguientes, entre otros: cuerdas para saltar, sogas para tender la ropa, correas para mascotas, cables y cadenas. Éstos pueden provocar peligro de estrangulamiento.
  - No trepar ni caminar sobre la parte superior de las vigas de los columpios, los pasamanos o el techo.
  - No usar los equipos de manera diferente a aquella para la cual fueron diseñados.
  - No saltar de los equipos cuando están en movimiento.
  - No subirse a los equipos cuando estén mojados.
  - Asegurarse de bajar por los toboganes con los pies por delante.
- ¿Ha determinado que sólo se puede permitir un niño por asiento en un mismo momento?
- ¿Ha determinado si los niños están vestidos de manera apropiada para jugar? Evite chaquetas con capuchas, cascos para bicicleta, ropas con cordones sueltos y ropas holgadas, ya que se pueden enredar o enganchar en los equipos.
- ¿Ha verificado que las cuerdas para escalar, la cadena o el cable suspendidos no se puedan enrollar sobre sí mismos?
- ¿Se ha asegurado de que el tobogán se ubique de manera que no esté bajo la luz directa del sol?

### Mantenimiento de seguridad – Al comienzo de cada temporada y dos veces al mes en lo sucesivo:

- Rastrillar y revisar la profundidad del material de recubrimiento protector de relleno suelto para evitar su compactación y mantener la profundidad adecuada. Reemplazar cuando sea necesario.
- Revisar el ajuste de todas las tuercas, pernos y eslabones en "C" durante la temporada de uso y ajustarlos según se requiera. (Es muy importante realizar este procedimiento al comienzo de cada temporada).
- Para evitar el deterioro de los materiales, retirar todos los asientos de columpios plásticos y otros accesorios plásticos y guardarlos bajo techo cuando la temperatura al aire libre descienda a 32 °F o menos.
- Mensualmente, durante la temporada de uso, aceitar todas las partes móviles metálicas.
- Revisar, durante la temporada de uso, todas las piezas y el equipo para detectar bordes filosos. (Reemplazar cuando sea necesario. Es muy importante hacer esto al comienzo de cada nueva temporada).
- Revisar mensualmente, durante la temporada de uso, los asientos de los columpios, las cadenas, las cuerdas y los cables para examinar si hay deterioro. Una oxidación profunda o un desgaste excesivo, especialmente cerca de la parte superior del colgador del columpio o en la conexión con el asiento, son evidencias del deterioro de la cadena. Las fisuras en la protección plástica o en el asiento en sí son también señales de deterioro. Si se dan estas condiciones, llame al 1-800-888-1232 y solicite piezas de reemplazo.
- Lije las partes de metal oxidadas y vuelva a pintarlas con una pintura sin plomo.
- Revise todas las piezas de madera para detectar deterioro y astillas. Lije las astillas y reemplace las piezas de madera deterioradas.

### Instrucciones de desecho

Cuando el equipo sea retirado de servicio, se debe desarmar y desechar de tal manera que no presente peligros no razonables al momento de desecharlo.

**¡Importante! Instrucciones de seguridad adicionales para todos los equipos de juego.  
Guardar esta hoja de instrucciones en caso de que se requiera contactar al fabricante.**



## Liste de vérification de sécurité pour les ensembles de jeu et les accessoires

**L'observation des déclarations et des avertissements suivants réduit les risques de blessures graves ou mortelles**

### Installation sécuritaire - Avez-vous :

- Consulté les instructions d'assemblage fournies avec l'unité de jeu?
- Noté que cet accessoire convient uniquement aux unités de jeu approuvées? (ne modifiez pas sa composition et n'ajoutez ni ne retirez de composantes);
- Vérifié que toute la quincaillerie est solidement fixée en place? (les capuchons protecteurs de boulons fournis doivent également être solidement fixés);
- Utilisé une scie à métaux pour couper les extrémités des boulons ou autres fixations qui dépassent, limé tous les bords tranchants avec une lime métallique et recouvert l'extrémité des attaches avec de la peinture sans plomb?
- Placé l'équipement sur une surface plane et de niveau à une distance d'au moins 6 pieds (1,8 m) de toute structure ou de tout objet, comme une clôture, un garage, une maison, des branches d'arbre surplombantes, une corde à linge ou des fils électriques?
- Vérifié que l'équipement de jeu n'est pas installé sur un sol en béton, en asphalte, en terre compactée ni sur toute autre surface dure? (une chute sur une surface dure peut entraîner de sérieuses blessures à l'utilisateur de cet équipement);
- Vérifié que les cordes, chaînes ou câbles suspendus sont solidement fixés aux deux extrémités?
- Consulté les directives d'assemblage du modèle afin de connaître les zones d'utilisation minimales?
- Utilisé un scellant hydrofuge pour protéger le bois et prévenir l'apparition de fissures et de déformation sur votre ensemble de jeu?
- Respecté toutes les exigences d'ancrage et de recouvrement amortissant pertinentes qui figurent au verso de cette feuille?
- Interdit aux enfants d'utiliser l'équipement tant que l'assemblage n'est pas complètement terminé?
- Veillé à ajuster toutes les balançoires, afin qu'il y ait une distance minimum de 8 po (200 mm) entre la balançoire et la surface du sol?

### Précautions d'utilisation – Vous devez :

- Assurer qu'un adulte est présent pour surveiller les enfants de tous âges.
- Aviser les enfants de respecter les consignes qui suivent avant de leur permettre d'utiliser l'équipement.
  - Ne pas marcher près ni en face des éléments mobiles, ni derrière ceux-ci.
  - Ne pas tordre la balançoire ou toute autre chaîne et corde accessoires et ne pas les entortiller sur la barre de soutien supérieure, car cela réduirait la résistance de la chaîne ou de la corde.
  - Ne pas balancer les sièges de balançoire ou d'autres accessoires lorsqu'ils sont vides.
  - Ne pas glisser le long des chaînes de la balançoire.
  - Vous assurer d'être assis bien au centre du siège de la balançoire et des autres accessoires avec votre poids entier sur le siège.
  - Ne pas attacher d'objets sur l'équipement de jeu qui ne sont pas spécifiquement conçus pour cet équipement tels que, mais sans s'y limiter, cordes à sauter, cordes à linge, laisses d'animaux, câbles et chaînes. Ils pourraient présenter des risques de strangulation.
  - Ne pas grimper ou marcher sur le dessus des poutres, des rampes ou du toit de la balançoire.
  - Veiller à ne pas utiliser l'équipement à des fins autres que celles prévues.
  - Ne pas descendre de l'équipement lorsqu'il est en mouvement.
  - Ne pas grimper sur l'équipement lorsqu'il est mouillé.
  - Veiller à descendre les pieds devant.
- Vous assurer qu'un seul enfant à la fois, par siège, doit être permis sur cet équipement.
- Déterminer le type de vêtements à porter par les enfants pour jouer de façon sécuritaire. Éviter les vêtements avec des cordons et des capuchons, les casques de bicyclettes et les vêtements amples qui pourraient s'enrouler ou s'accrocher à l'équipement.
- Vérifier que les cordes d'escalade, les chaînes et les câbles ne peuvent pas revenir sur eux-mêmes.
- Vous assurer que la glissoire est installée de façon à ne pas être exposée à un ensoleillement direct.

### Entretien de sécurité – Au début de chaque saison et deux fois par mois par la suite :

- Râtelier et mesurer l'épaisseur du matériau de remplissage en vrac de la surface protectrice pour prévenir le compactage et maintenir une épaisseur adéquate. Remplacer au besoin.
- Vérifier tous les écrous, boulons et maillons durant la saison d'utilisation pour s'assurer qu'ils sont adéquatement serrés et les resserrer au besoin. (Il est particulièrement important de suivre cette procédure au début de chaque saison.)
- Pour prévenir la détérioration des matériaux, il faut retirer les sièges de plastique de la balançoire et les autres accessoires de plastique et les entreposer à l'intérieur lorsque les températures extérieures sont de 32 °F/0 °C ou moins.
- Huiler mensuellement toutes les pièces métalliques mobiles pendant la période d'utilisation.
- Inspecter l'équipement et les pièces d'assemblage dans son ensemble pour déceler la présence éventuelle de bords coupants pendant la période d'utilisation. (Les remplacer au besoin. Il est particulièrement important de suivre cette procédure au début de chaque nouvelle saison).
- Vérifier les sièges, les chaînes, les cordes et les câbles tous les mois durant la période d'utilisation pour déceler toute trace de détérioration. Beaucoup de rouille ou une usure excessive, en particulier près du crochet supérieur de la balançoire ou aux raccords du siège, signifie une détérioration de la chaîne. Des fissures dans le manchon de plastique protecteur ou dans le siège sont également le signe d'une détérioration. Si l'une ou l'autre de ces conditions se présente, composer le 1 800 888-1232 pour commander des accessoires de remplacement.
- Poncer les pièces métalliques rouillées, puis les repeindre avec une peinture sans plomb.
- Inspecter toutes les pièces de bois afin de déceler leur détérioration et des éclats. Sabler les éclats et remplacer les pièces de bois abîmées.

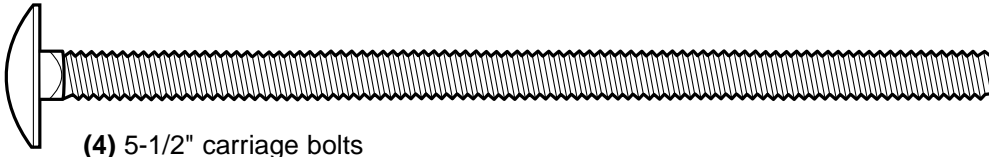
### Instructions pour la mise au rebut

Lorsque l'équipement est mis hors service, il doit être démonté et conditionné de sorte qu'aucun danger justifié ne sera présent lors de la mise au rebut de l'ensemble.

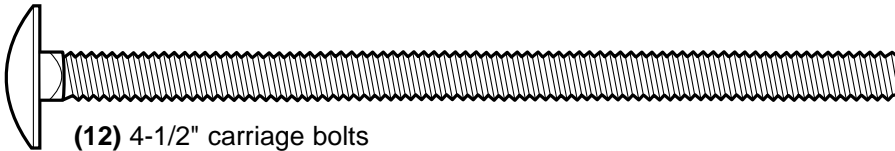
**Important! Instructions supplémentaires de sécurité pour tous les centres de jeu. Conserver ce feuillet d'instruction au cas où vous devriez prendre contact avec le fabricant.**



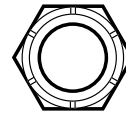
**KIT COMPONENTS**  
**COMPONENTES DEL JUEGO**  
**COMPOSANTS DE L'ENSEMBLE**



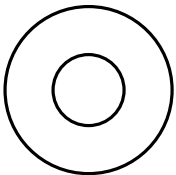
- (4) 5-1/2" carriage bolts
- (4) pernos de carro de 5-1/2"
- (4) boulons de carrosserie de 5 1/2 po



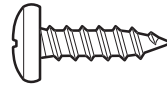
- (12) 4-1/2" carriage bolts
- (12) pernos de carro de 4-1/2"
- (12) boulons de carrosserie de 4 1/2 po



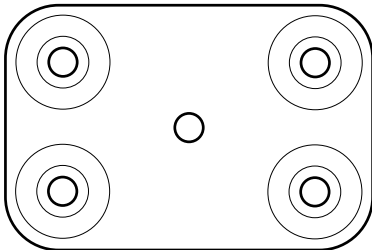
- (22) loc nuts
- (22) tuercas de traba
- (22) écrous de blocage



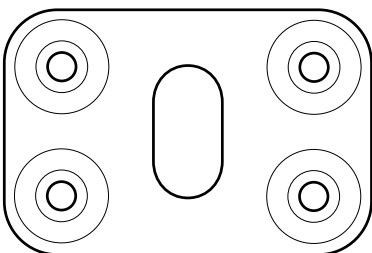
- (22) 5/16" flat washers
- (22) arandelas planas de 5/16"
- (22) rondelles plates de 5/16 po



- (2) 1/2" panhead screws
- (2) tornillos de cabeza curva de 1/2"
- (2) vis à tête cylindrique de 1/2 po



- (10) beam covers
- (10) cubiertas de viga
- (10) capuchons de protection



- (6) beam clamps (slotted)
- (6) abrazaderas de viga (de ranuras)
- (6) attaches de poutre (à fente)

**NOTE:** Unless indicated otherwise, all hardware is shown actual size.

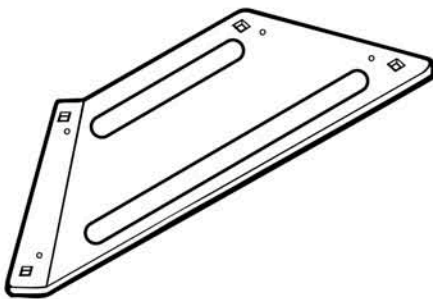
**NÓTESE:** A no ser que se indique de otra manera, se muestran todos los herrajes en el tamaño actual.

**NOTA :** À moins d'indication contraire, toutes les pièces sont illustrées en grandeur réelle.

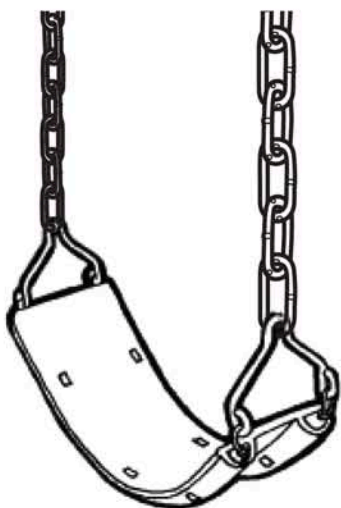
**KIT COMPONENTS**  
**COMPONENTES DEL JUEGO**  
**COMPOSANTS DE L'ENSEMBLE**

THIS PRODUCT IS  
 INTENDED FOR USE  
 BY CHILDREN FROM  
 AGES 2-10 YEARS  
 For Home / Residential  
 Use ONLY

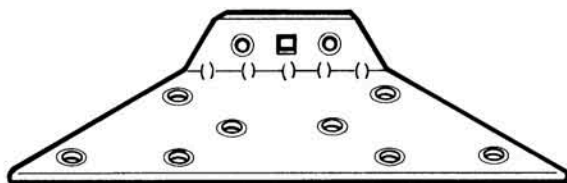
- (1) Name Plate
- (1) Placa de nombre
- (1) Plaque signalétique



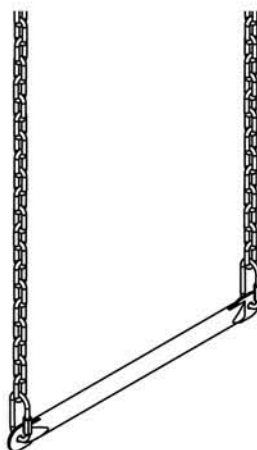
- (4) EZ Frame Braces  
 (2 left, 2 Right)



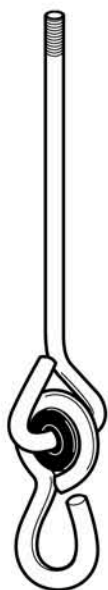
- (2) Swing Seats
- (2) Asiento de columpio
- (2) Balançoire



- (4) EZ Frame Brackets



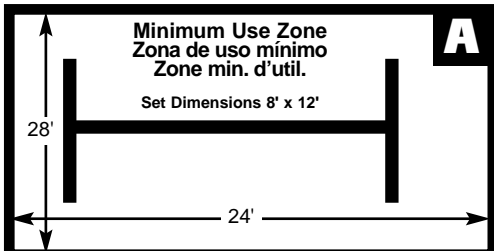
- (1) Trapeze Bar



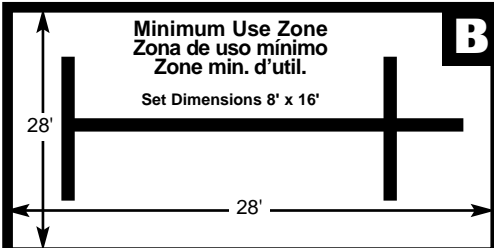
- (6) Swing Hangers
- (6) Colgadores de columpio
- (6) Crochets de balançoire



- (1) Plan



**PROJECT • PROYECTO • PROJET 135, 140**



**PROJECT • PROYECTO • PROJET 145**

**DESIGN A  
DISEÑO A  
CONFIGURATION A**

**No. of Children:** Up to 5  
**Min. Use Zone:** 24' x 28'  
**Set Dim.** 8'W x 12'L x 8'H  
**Est. Building Time:** 4-6 hr.

**No. de niños:** Hasta 5  
**Zona de uso mínimo:** 24' x 28'  
**Dim. del conjunto:** 8' An x 12' L x 8' Al  
**Tiempo Est. de construcción:** 4-6 horas

**Nb d'enfants :** Jusqu'à 5  
**Zone min. d'util. :** 24 pi x 28 pi  
**Dim. de l'unité :** 8 pi (W) x 12 pi (L) x 8 pi (H)  
**Temps d'ass. approx. :** 4-6 h

**DESIGN B  
DISEÑO B  
CONFIGURATION B**

**No. of Children:** Up to 6  
**Min. Use Zone:** 28' x 28'  
**Set Dim.** 8'W x 16'L x 8'H  
**Est. Building Time:** 4-6 hr.

**No. de niños:** Hasta 6  
**Zona de uso mínimo:** 28' x 28'  
**Dim. del conjunto:** 8' An x 16' L x 8' Al  
**Tiempo Est. de construcción:** 4-6 horas

**Nb d'enfants :** Jusqu'à 5  
**Zone min. d'util. :** 28 pi x 28 pi  
**Dim. de l'unité :** 8 pi (W) x 16 pi (L) x 8 pi (H)  
**Temps d'ass. approx. :** 4-6 h

- Materials Required**  
**Design A**  
 (1) 2" x 4" x 8'  
 (2) 2" x 6" x 8'  
 (4) 4" x 4" x 8'  
 (1) 4" x 6" x 12' or  
 (2) 2" x 6" x 12' or  
**Design B**  
 (1) 4" x 6" x 16' or  
 (2) 2" x 6" x 16'
- 2# 10D Nails or 2-1/2" Screws  
 1# 16D Nails or 3" screws

- Materiales requeridas**  
**Diseño A**  
 (2) 2" x 4" x 8'  
 (2) 2" x 6" x 8'  
 (4) 4" x 4" x 8'  
 (1) 4" x 6" x 12' or  
 (2) 2" x 6" x 12' or  
**Diseño B**  
 (1) 4" x 6" x 16' or  
 (2) 2" x 6" x 16'
- Núm. 2 Clavos 10D o Tornillos de 2-1/2"  
 Núm. 1 Clavos 16D o 3

- Pièces de bois requises**  
**Configuration A**  
 (2) 2 po x 4 po x 8 pi  
 (2) 2 po x 6 po x 8 pi  
 (4) 4 po x 4 po x 8 pi  
 (1) 4 po x 6 po x 12 pi ou  
 (2) 2 po x 6 po x 12 pi ou  
**Configuration B**  
 (1) 4 po x 6 po x 16 pi ou  
 (2) 2" x 6" x 16'
- 2# Clous 10D ou vis de 2 1/2 po (63,5 mm)  
 1# Clous 16D ou 3

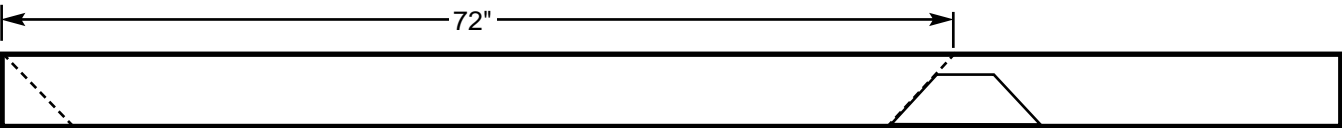
Note: Screws and Nails are interchangeable. • Nota: Los tornillos y clavos son intercambiables. • Remarque : les vis et les clous sont interchangeables.



(1) 2" x 4" x 8'



(4) 4" x 4" x 8'



- (1) 2" x 6" x 8'      Use EZ Frame Bracket as angle guide  
 (1) 2" x 6" x 8'      Use el sostén de armazón EZ como una guía para el ángulo  
 (1) 2 po x 6 po x 8 pi      Utiliser le support EZ Frame comme guide d'angle

**DESIGN A • DISEÑO A • CONFIGURATION A**

(1) 4" x 6" x 12' or (2) 2" x 6" x 12' - Project • Proyecto • Projet 135, 140

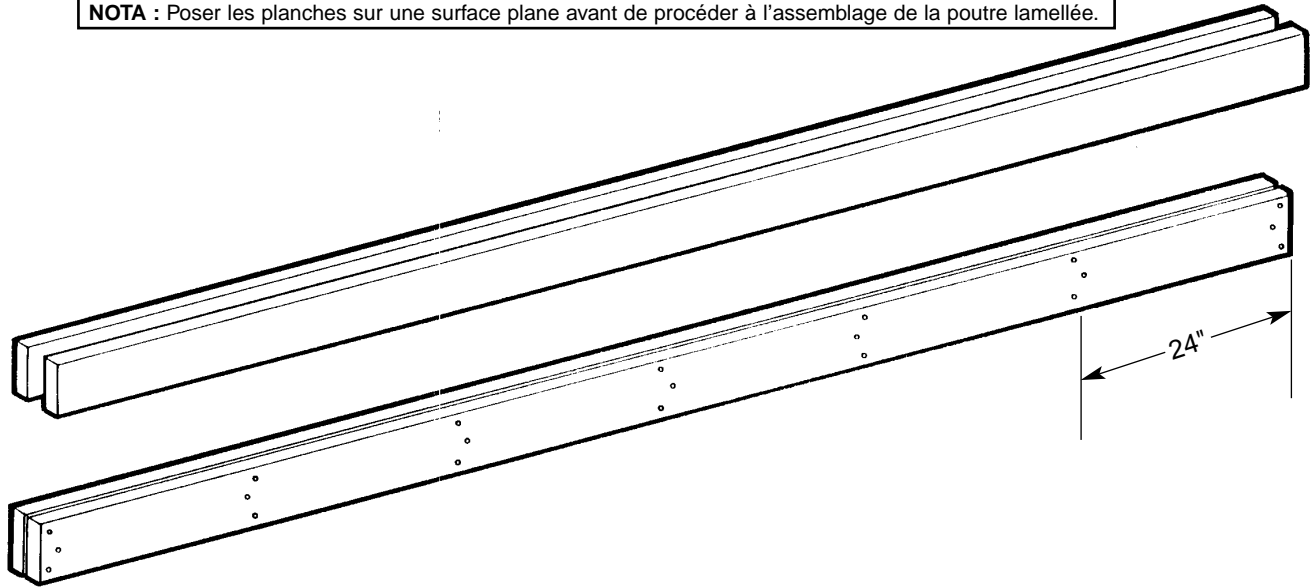
**DESIGN B • DISEÑO B • CONFIGURATION B**

(1) 4" x 6" x 16' or (2) 2" x 6" x 16' - Project • Proyecto • Projet 145

**ASSEMBLY INSTRUCTIONS**  
**INSTRUCCIONES PARA ARMAR**  
**DIRECTIVES D'ASSEMBLAGE**

**Fig. 1**

**NOTE:** Lay the lumber on a flat surface before beginning laminated beam assembly.  
**NOTE:** Asiente los maderos en una superficie plana antes de comenzar el ensamblaje de la viga laminada.  
**NOTA :** Poser les planches sur une surface plane avant de procéder à l'assemblage de la poutre lamellée.



**Beam Assembly**

1. If 4" x 6" lumber is not available, you may laminate two 2" x 6" pieces of lumber together to create the beam.
2. To make a laminated beam, use two 2" x 6" x 12' pieces of lumber.
3. Lay the lumber on a flat surface and align all of the edges. **NOTE:** Make sure each piece of lumber is the same length.
4. Starting at the ends of the board, measure and place a mark on the boards at 24" intervals (Fig. 1).
5. Assemble the beam by screwing each end together using three 2-1/2" screws. **NOTE:** Stagger the screws as shown in Fig. 1 to insure a sturdy bond. Repeat every 24" along the entire length of the beam. When beam is complete, measure, drill holes and attach nylon bushing swing hangers according to the instructions.

**Ensamblaje de viga**

1. Si no hay maderos de 4" x 6" disponibles, usted puede laminar dos piezas de 2" x 6" conjuntándolas para crear una viga.
2. Para hacer una viga laminada, use dos maderos de 2" x 6" x 12'.
3. Asiente los maderos en la superficie plana y alinee todos los filos. **NOTE:** Asegúrese que cada madero tenga el mismo largo.
4. Comenzando a los extremos de la tabla, mida y ponga una marca en las tablas a intervalos de 24" (Fig. 1).
5. Ensamble la viga sujetando y atornillando cada extremo usando tres tornillos de 2-1/2". **NOTE:** Alterne los tornillos como se muestran en Fig. 1 para asegurar una unión fuerte. Repita cada 24" a lo largo de toda la longitud de la viga. Cuando se haya completado la viga, mida, perfora los huecos y sujete los colgadores de columpio con bujes de nilón de acuerdo a las instrucciones.

**Assemblage de la poutre**

1. S'il n'est pas possible d'obtenir une pièce de bois de 4 x 6 po, réunir deux planches de 2 po x 6 po ensemble pour construire la poutre.
2. Pour construire la poutre lamellée, utiliser deux planches de 2 po x 6 po x 12 pi.
3. Poser les planches sur une surface plane et aligner tous les bords. **NOTA :** S'assurer que les planches ont la même longueur.
4. En commençant à un bout, mesurer et tracer des marques sur la longueur des planches à des intervalles de 24 po (Fig. 1).
5. Assembler la poutre en fixant les deux extrémités des planches au moyen de trois vis de 2 1/2 po. **NOTA :** Disposer les vis comme le montre la figure 1 pour assurer la solidité de l'assemblage. Continuer à fixer la poutre ainsi tous les 24 po. Lorsque le tout est terminé, mesurer, percer des trous et installer les crochets de balançoire munis d'une bague en nylon suivant les directives.

# ASSEMBLY INSTRUCTIONS

## INSTRUCCIONES PARA ARMAR

### DIRECTIVES D'ASSEMBLAGE

#### A DESIGN A DISEÑO A CONFIGURATION A

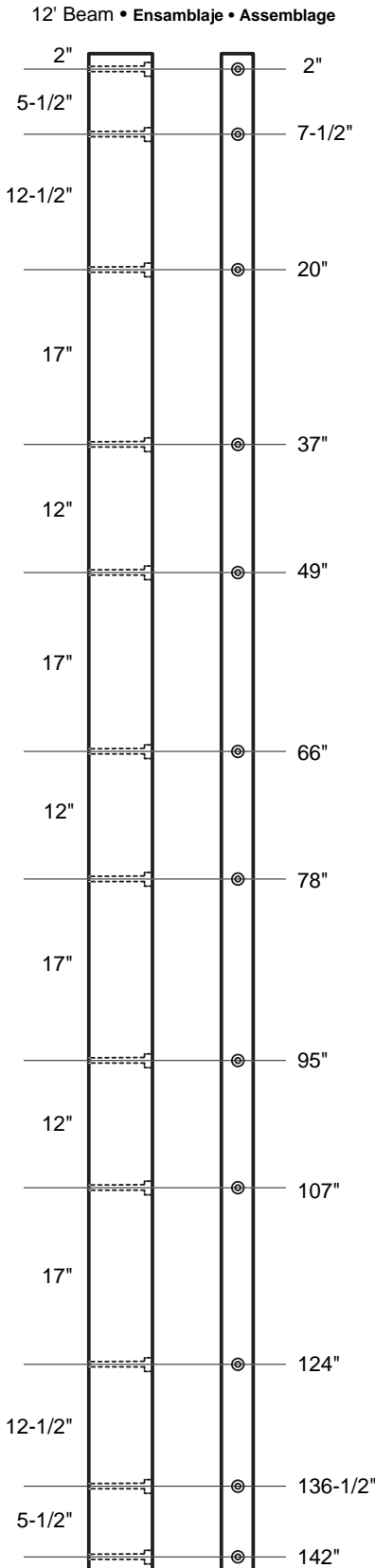
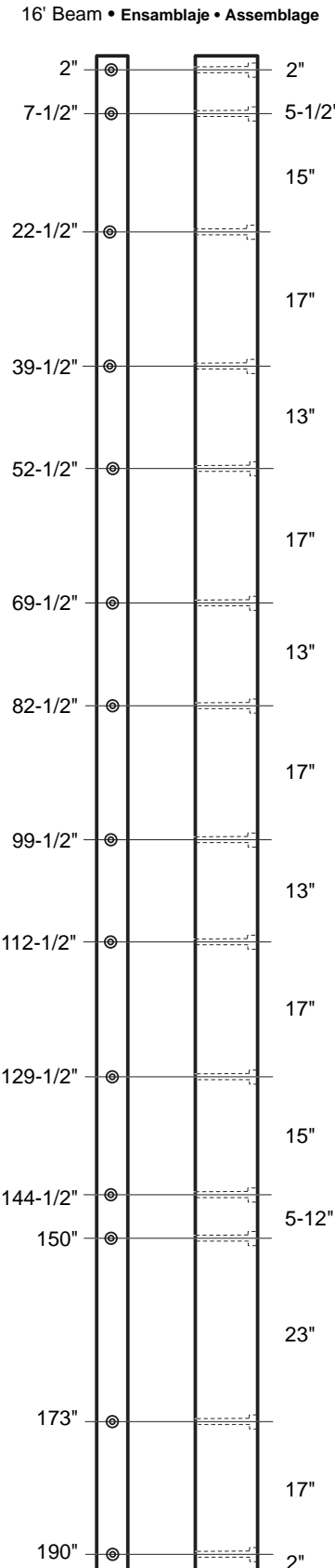


Fig. 2

#### B DESIGN B DISEÑO B CONFIGURATION B



### Beam Assembly

1. Measure and mark all holes centered on the 4" surface of the beam as indicated in Fig. 2. Using a 5/16" drill bit, drill holes through the beam at a 90° angle to the lumber.
2. Turn the beam over and counterbore each hole approximately 5/8" inch deep using a 1-1/8" spade bit.
3. Attach bottom beam clamps (slotted) to the side of the beam used for measuring hole location using four 2-1/2" screws per clamp (Fig. 3). Beam clamps should be placed over holes for accessories.  
**NOTE:** Enough swing hangers and clamps are provided for included accessories. One accessory area will be open.

### Ensamblaje de viga

1. Mida y marque todos los huecos centrados en la superficie de 4" de la viga como se indica en Fig. 2. Usando una punta de taladro de 5/16", taladre huecos a través de la viga a un ángulo de 90° al madero.
2. Dé vuelta la viga al otro lado y contra taladre cada hueco aproximadamente a una profundidad de 5/8" usando una punta de taladro tipo pala de 1-1/8".
3. Sujete las abrazaderas de abajo de la viga (con ranuras) al lado de la viga, que se ha usado para medir la ubicación de los huecos, usando cuatro tornillos de 2-1/2" por abrazadera (Fig. 3). Las abrazaderas de la viga deben estar puestas sobre los huecos para accesorios. **NOTE:** Hay suficientes colgadores de columpio y abrazaderas para los accesorios incluidos. Un área de accesorio quedará abierta.

### Assemblage de la poutre

1. Mesurer et marquer l'emplacement des trous au centre de la poutre de 4 po comme l'indiquent la figure 2. À l'aide d'un foret de 5/16 po, percer les trous en maintenant un angle de 90° par rapport à la poutre.
2. Retourner la poutre et contre-percer chacun des trous à environ 5/8 po de profondeur en utilisant un foret à trois pointes de 1 1/8 po.
3. Fixer les attaches de poutre inférieures (à fente) sur le côté de la poutre ayant servi à mesurer l'emplacement des trous en utilisant quatre vis de 2 1/2 po par attache (Fig. 3). Les attaches de poutre doivent être placées sur les trous qui serviront à attacher les accessoires. **NOTA :** Le nombre de crochets de balançoire et d'attaches correspond au nombre d'accessoires inclus. Un emplacement pour accessoire restera libre.

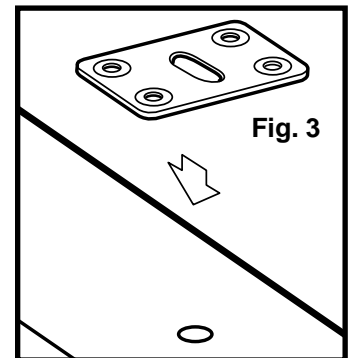
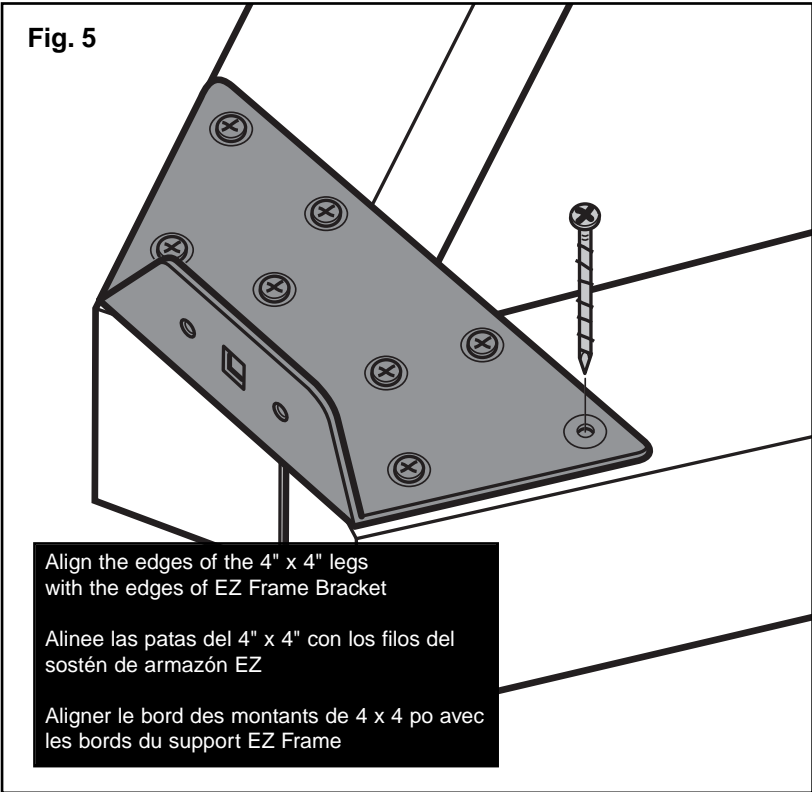
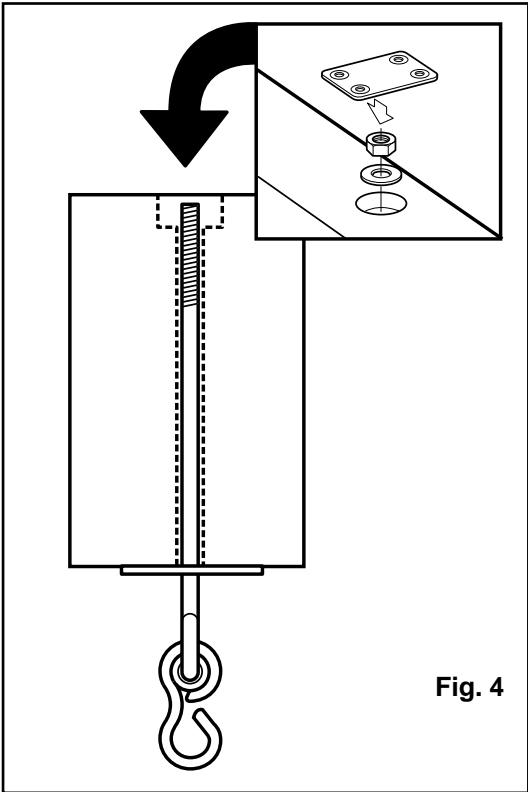
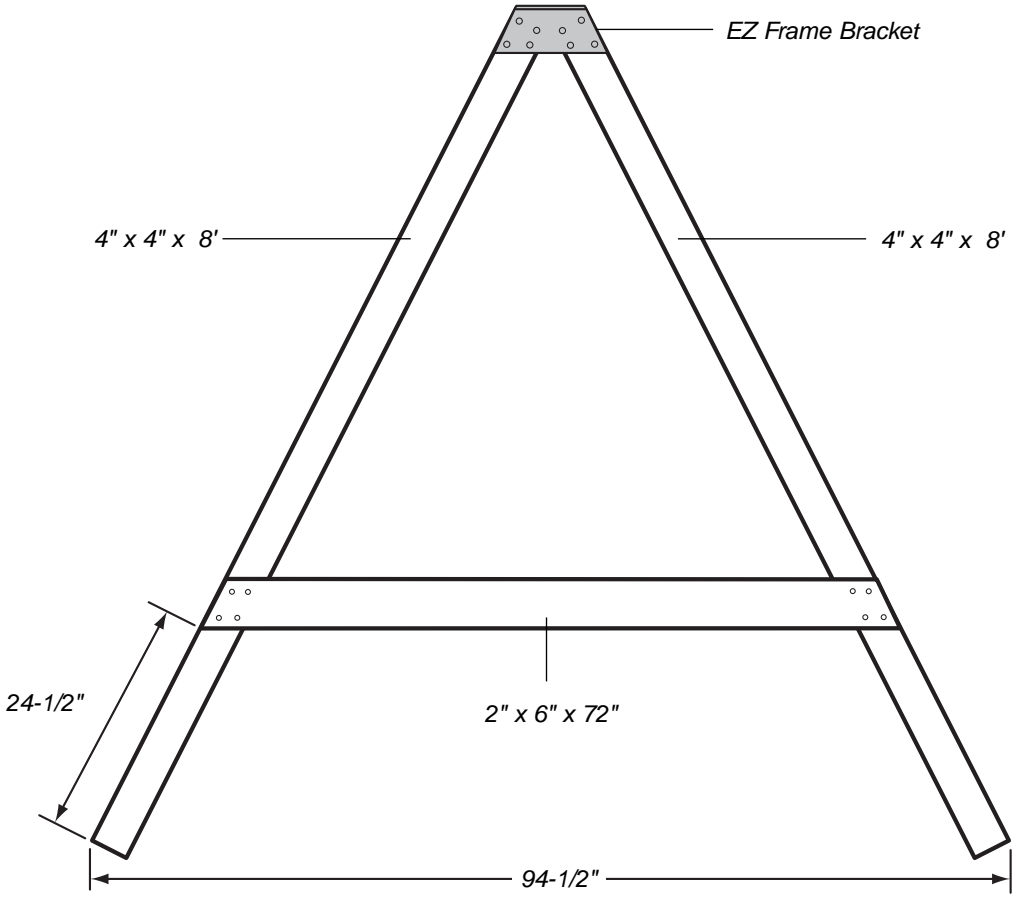


Fig. 3

**ASSEMBLY INSTRUCTIONS**  
**INSTRUCCIONES PARA ARMAR**  
**DIRECTIVES D'ASSEMBLAGE**



**Fig. 6**



## **ASSEMBLY INSTRUCTIONS**

### **INSTRUCCIONES PARA ARMAR**

### **DIRECTIVES D'ASSEMBLAGE**

#### **Beam Assembly (cont.)**

4. **Choose the location of the swings and trapeze bar.** Insert nylon bushing swing hangers through the bottom beam clamps and corresponding holes and secure using a washer and loc nut (Fig. 4).
5. Place a beam cover over each swing hanger assembly and secure to beam using four 2-1/2" screws per cover. **NOTE:** Attach beam covers over holes which have swing hangers in place. Remaining holes will be covered later.

#### **A-Frame Assembly**

1. Measure the 4" x 4" x 8' legs to insure they are the same length. Adjust if necessary. Lay two 4" x 4" x 8' legs on a level surface with ends together to form a "V". Place EZ frame bracket on leg ends and position so the legs and bracket edges line up (Fig. 5).
2. Measure the base of the A-Frame from the outermost points. The legs should be approximately 94-1/2" apart (Fig. 6).
3. Secure the EZ Frame Bracket to the 4" x 4" using eight 2-1/2" screws per bracket. Be careful to maintain the alignment of the bracket to the edges of the 4" x 4"s.
4. Place the 2" x 6" x 72" cross member on the A-Frame assembly. The bottom edge of the cross member should be approximately 24-1/2" from the bottom of the outside edge of the 4" x 4" (Fig. 6). Cross member edges should be flush with the frame legs. Attach the 2" x 6" x 72" cross member to the frame assembly using four 3" screws at each joint (8 per board).
5. Turn the A-Frame over and add an EZ Frame Bracket to the other side. **Repeat these steps to complete a second frame (two frames are required).**

#### **Ensamblaje de viga (cont.)**

4. **Escoja la ubicación de los columpios y de la barra de trapecio.** Inserte los colgadores de columpio con bujes de nilón a través de la parte de abajo de los sostenes de la viga y los huecos correspondientes, y sujete usando arandela y tuerca de traba (Fig. 4).
5. Ponga una tapa de viga sobre cada ensamblaje de colgadores de columpio y asegúrelo a la viga usando cuatro tornillos de 2-1/2" por tapa. **NOTE:** Sujete las tapas de la viga sobre los huecos que tengan los colgadores de columpio en sitio. A los huecos que quedan, se los cubrirá más tarde.

#### **Ensamblaje del armazón "A"**

1. Mida las patas de 4" x 4" x 8' para asegurar que todas sean del mismo largo. Ajústelas si fuera necesario. Asiente dos patas de 4" x 4" x 8' en una superficie nivelada con los extremos juntos para formar una "V". Ponga el sostén de armazón EZ en los extremos en las patas y ponga en posición de manera que las patas y los filos del sostén se alineen (Fig. 5).
2. Mida la base del armazón "A" a los puntos de más afuera. Las patas deberían estar a una distancia de 94-1/2" (Fig. 6).
3. Sujete el sostén de armazón EZ al 4" x 4" usando ocho tornillos de 2-1/2" por sostén. Tenga cuidado de mantener el alineamiento del sostén a los filos de los 4" x 4".
4. Ponga el miembro entre cruzado de 2" x 6" x 72" en el ensamblaje del armazón "A". La parte de abajo del filo del miembro cruzado debería estar aproximadamente a 24-1/2" de la parte de abajo del filo externo de los 4" x 4" (Fig. 6). Los filos de los miembros cruzados deberían estar al ras con las patas del armazón. Sujete el miembro cruzado de 2" x 6" x 72" al ensamblaje del armazón, usando cuatro tornillos de 3" en cada unión (8 por tabla).
5. Dé vuelta al armazón "A" y añada un sostén de armazón EZ al otro lado. **Repita estos pasos para completar un segundo armazón (se requieren dos armazones).**

#### **Assemblage de la poutre (suite)**

4. **Choisir l'emplacement des balançoires et du trapèze.** Insérer les crochets de balançoire munis d'une bague en nylon dans les attaches de poutre inférieures et les trous correspondants, puis les fixer solidement avec une rondelle et un écrou de blocage (Fig. 4).
5. Installer un capuchon de protection sur chaque crochet de balançoire et le fixer à la poutre en utilisant quatre vis de 2 1/2 po par capuchon. **NOTA :** Fixer des capuchons de protection sur chaque trou doté d'un crochet de balançoire. Les autres trous seront recouverts plus tard.

#### **Assemblage de la structure en A**

1. Mesurer les montants de 4 po x 4 po x 8 pi pour s'assurer qu'ils sont de la même longueur. Les couper au besoin. Poser deux montants de 4 po x 4 po x 8 pi sur une surface de niveau en plaçant les deux extrémités ensemble pour former un V. Placer un support EZ Frame sur l'assemblage en V en alignant le bord des montants avec les bords du support EZ Frame (Fig. 5).
2. Mesurer la base de la structure en A à partir des bords extérieurs des montants. Cette distance doit mesurer environ 94 1/2 po (Fig. 6).
3. Fixer le support EZ Frame aux montants de 4 po x 4 po en utilisant huit vis de 2 1/2 po par support. S'assurer de maintenir l'alignement du support avec le bord des montants de 4 x 4 po.
4. Placer la traverse de 2 x 6 x 72 po sur la structure en A. Le bord inférieur de la traverse doit se trouver à environ 24 1/2 po du sol (mesuré sur la face extérieure du montant de 4 po x 4 po (Fig. 6). Les extrémités de la traverse doivent être parfaitement à égalité avec le bord extérieur des montants. Fixer la traverse de 2 po x 6 po x 72 po à la structure en utilisant quatre vis de 3 po par point d'assemblage (8 par traverse).
5. Retourner la structure en A et fixer un support EZ Frame de l'autre côté. **Répéter ces étapes afin de réaliser une deuxième structure (deux structures sont requises).**

**ASSEMBLY INSTRUCTIONS**  
**INSTRUCCIONES PARA ARMAR**  
**DIRECTIVES D'ASSEMBLAGE**

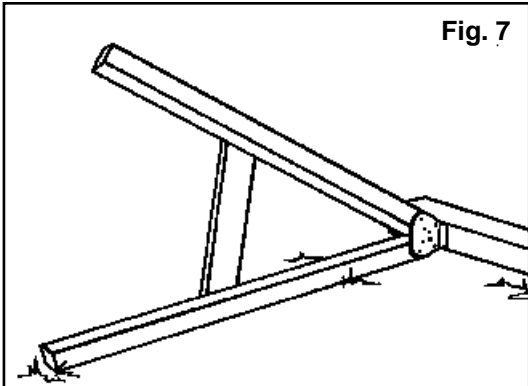


Fig. 7

**NOTE:** You will require the assistance of at least one other individual to correctly attach the beam to the A-Frames.

**NOTE:** Usted requerirá la ayuda de por lo menos otra persona para correctamente conjuntar la viga a los armazones "A".

**NOTA :** L'assistance d'au moins une personne est nécessaire pour assembler correctement la poutre à la ou aux structures en A.

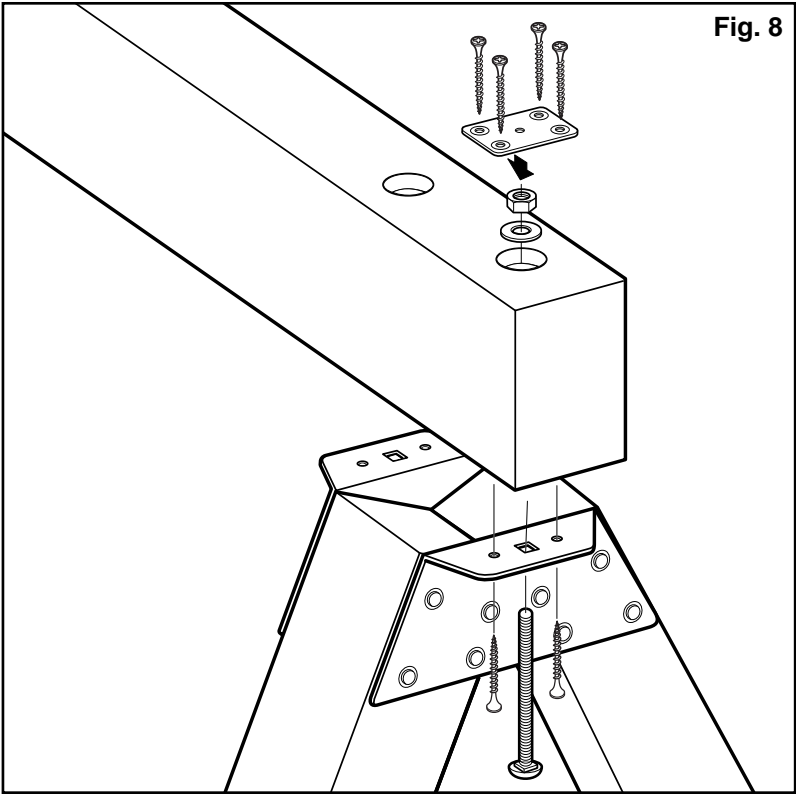


Fig. 8

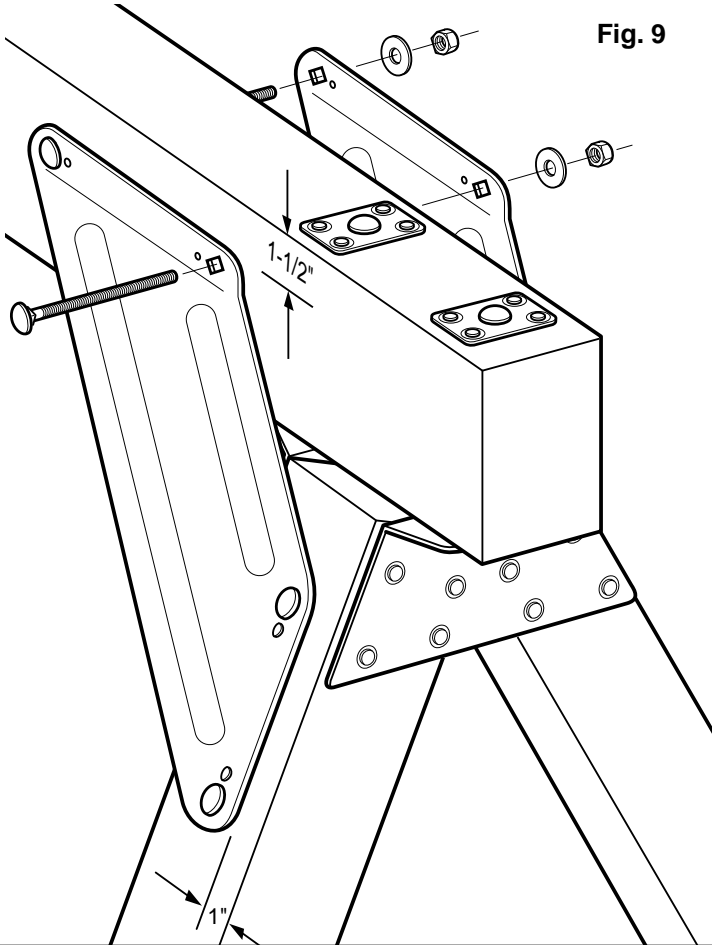


Fig. 9

## **ASSEMBLY INSTRUCTIONS**

### **INSTRUCCIONES PARA ARMAR**

### **DIRECTIVES D'ASSEMBLAGE**

#### **Attaching the Beam to A-Frames**

1. Place the beam on the ground and align A-frame brackets with the corresponding holes of the beam (Fig. 7). Insert a 5-1/2" carriage bolt through the hole of the bracket and through the beam. **NOTE:** It may be necessary to force the carriage bolt through the beam with the aid of a hammer. Secure using a washer and loc nut. Secure brackets using one 2-1/2" screw on each side of the carriage bolt (Fig. 8). Center the beam covers over the counterbored holes and attach using four 2-1/2" screws as shown. Repeat step 1 to attach second frame to the beam.
2. Working with **one** brace at a time, position brace to frame 1-1/2" from the top of the beam and 1" from the side of the leg. Make sure the A-frame is 90° to the beam. Attach the brace to the frame and beam using four 2-1/2" screws. (Fig 9.)
3. Using the attached brace as a guide, drill holes through the beam and A-frame legs. **NOTE:** Drill 90° to the beam to insure proper fit. Secure the brace to the legs using 4-1/2" carriage bolts, washers and loc nuts. Insert two 4-1/2" carriage bolts through the brace and beam. Place opposite brace on the carriage bolts protruding through the beam. Check the brace alignment on the beam and leg and attach using four 2-1/2" screws. Drill remaining holes in the leg and install 4-1/2" carriage bolts, flat washers and loc nuts. Secure bolts of the beam using washers and loc nuts (Fig. 9). Repeat step 3 to attach remaining braces. When frame assembly is complete, **carefully** lift the frame assembly to an upright position.

#### **Sujetando la viga a los armazones "A"**

1. Ponga la viga en el suelo y alinee los sostenes del armazón "A" con los huecos correspondientes en la viga (Fig. 7). Inserte un perno de carro de 5-1/2" a través del hueco en el sostén y a través de la viga. **NOTE:** Es posible que sea necesario forzar el perno de carro a través de la viga con la ayuda de un martillo. Sujételo usando una arandela y una tuerca de traba. Sujete los sostenes usando un tornillo de 2-1/2" en cada lado del perno de carro (Fig. 8). Centre las tapas de la viga sobre los huecos contra taladrados y sujételas usando cuatro tornillos de 2-1/2" como se muestra. Repita el paso 1 para sujetar el segundo armazón a la viga.
2. Trabajando con **un** soporte a la vez, posicione el sostén al armazón a una distancia de 1-1/2" en la parte de arriba de la viga y 1" de la parte lateral de la pata. Asegúrese que el armazón "A" esté a 90° de la viga. Sujete el sostén al armazón y viga usando cuatro tornillos de 2-1/2".(Fig 9.)
3. Usando el sostén ya agarrado como guía, perforo huecos a través de la viga y las patas del armazón "A". **NOTE:** Perfore a 90° de la viga para asegurar que quede bien. Asegure el sostén a las patas usando cuatro pernos de carro de 4-1/2", arandelas, y tuercas de traba. Inserte dos pernos de carro de 4-1/2" a través del sostén y la viga. Ponga el sostén opuesto en los pernos de carro que estén saliendo a través de la viga. Chequee el alineamiento del sostén en la viga y pata y sujete usando cuatro tornillos de 2-1/2". Perfore los huecos que queden en la pata e instale pernos de carro de 4-1/2", arandelas planas, y tuercas de traba. Sujete los pernos a la viga usando arandelas y tuercas de traba (Fig. 9). Repita el paso 3 para conjuntar los sostenes que queden. Cuando se haya completado el armazón, **con cuidado** levante el ensamblaje del armazón a la posición vertical.

#### **Fixation de la poutre aux structures en A**

1. Poser la poutre au sol et aligner les supports des structures en A avec les trous pratiqués dans la poutre (Fig. 7). Installer un boulon de carrosserie de 5 1/2 po dans chacun des trous à partir des supports jusque dans la poutre. **NOTA :** Il peut être nécessaire d'utiliser un marteau pour insérer les boulons à travers la poutre. Fixer les boulons au moyen de rondelles et d'écrous de blocage. Fixer solidement les supports en insérant une vis de 2 1/2 po de chaque côté du boulon de carrosserie (Fig. 8). Centrer les capuchons de protection sur les trous contre-percés et les fixer avec quatre vis de 2 1/2 po comme le montre la figure. Répéter l'étape 1 pour fixer la deuxième structure en A à la structure.
2. Placer le premier support à la structure à 1 1/2 po du dessus de la poutre et à 1 po de la face extérieure du montant de la structure en A. S'assurer que la structure en A est d'équerre par rapport à la poutre. Fixer le support à la structure en A et à la poutre à l'aide de quatre vis de 2 1/2 po.(Fig 9.)
3. En se servant du support déjà installé comme guide, percer des trous dans la poutre et dans les montants de la structure en A. **NOTA :** Percer les trous à angle droit (90°) par rapport à la poutre pour assurer un bon assemblage. Fixer le support aux montants à l'aide de boulons de carrosserie de 4 1/2 po, de rondelles et d'écrous de blocage. Installer deux boulons de carrosserie de 4 1/2 po dans le support et à travers de la poutre. Placer le support de l'autre côté de la structure en A sur les boulons qui dépassent de la poutre. S'assurer que le support est bien aligné avec la poutre et le montant de la structure en A et le fixer à l'aide de quatre vis de 2 1/2 po. Percer les trous qui restent dans le montant de la structure en A et y installer des boulons de carrosserie de 4 1/2 po, des rondelles et des écrous de blocage. Fixer les boulons à la poutre avec des rondelles et des écrous de blocage (Fig. 9). Répéter l'étape 3 pour installer les supports qui restent. Lorsque l'assemblage est terminé, soulever **soigneusement** la structure assemblée pour la mettre à la verticale.

# ASSEMBLY INSTRUCTIONS INSTRUCCIONES PARA ARMAR DIRECTIVES D'ASSEMBLAGE

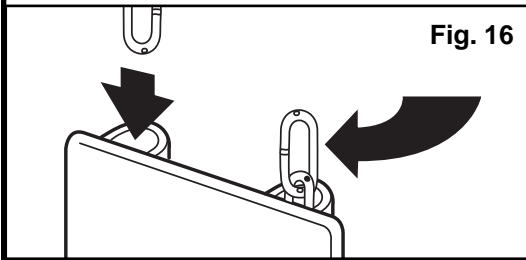


Fig. 16

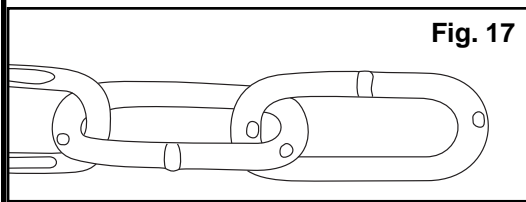


Fig. 17

**NEVER** hang a swing seat by a partial link of chain! Remove and discard partial links.  
**¡NUNCA** cuelgue el asiento de un columpio con un eslabón parcial de cadena! Quite y deseche los eslabones parciales.  
**Veillez à NE JAMAIS** suspendre un siège de balançoire par un maillon de chaîne partiel!  
**Retirez et jetez** les maillons partiels.

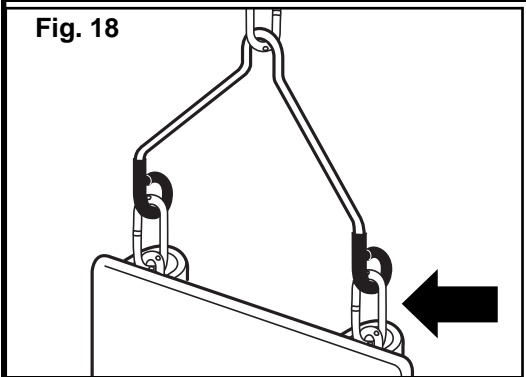


Fig. 18

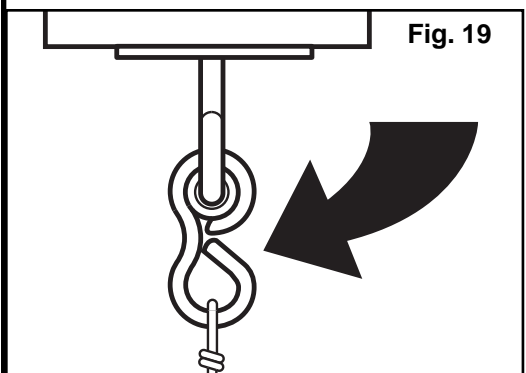


Fig. 19

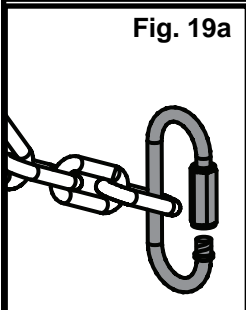


Fig. 19a

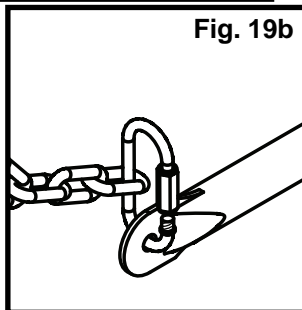


Fig. 19b

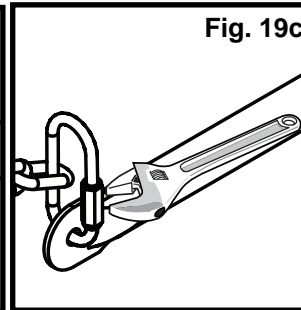


Fig. 19c

## Swing Seat Assembly.

1. Hold the swing seat vertically and insert uncoated chains through the channels on the bottom of the swing seat. **Note:** A coat hanger may be used to help pull chain through the swing seat. One full link should show at each end of the seat (Fig. 16).
2. Place one covered chain onto each harness so that it fits at the top of the V-hanger. Insert uncoated chains to bottom vinyl hooks of V-hanger.(Fig. 17). Crimp harness end closed.  
**CAUTION: It is important that you crimp harness ends completely closed before using (see Fig. 18). Place end of harness with hooks on a hard surface and force hooks closed with a hammer or squeeze closed with a pliers until parts are touching.**  
**WARNING: Open hooks can cause deep cuts.**
3. Hang the chains from the nylon bushing swing hangers. Crimp the hook opening closed with a pliers to secure the chains to the swing hangers (Fig. 19). Make sure all connections are tightly crimped and secure before using swing seat.

## Quick Link Trapeze Bar Assembly: If your Trapeze Bar includes Quick Links, follow these steps.

1. Attach chains to Trapeze Bar as shown in (Fig. 19a).
2. Attach Quick Links to Trapeze Bar as shown in (Fig. 19b).
3. Tighten **BOTH** Quick Links with a wrench as shown in (Fig. 19c).
4. Hang the chains from the nylon bushing swing hangers. Crimp the hook opening closed with a pliers to secure the chains to the swing hangers (Fig. 19). Make sure all connections are tightly crimped and secure before using Trapeze Bar.

## Ensamblaje del asiento del columpio

1. Sostenga el asiento del columpio en forma vertical e introduzca cadenas sin recubrimiento a través de los canales de la parte inferior del asiento del columpio. **Nota:** Para ayudar a jalar la cadena a través del asiento del columpio, se puede usar un gancho para ropa. Debe verse un eslabón entero en cada extremo del asiento (Fig. 16).
2. Coloque una cadena con recubrimiento en cada arnés, de manera que se ajuste a la parte superior del colgadero en V. Inserte cadenas sin recubrimiento en los ganchos inferiores de vinilo del colgadero en V. (Fig. 17). Cierre el extremo del arnés a presión. **PRECAUCIÓN: Es importante cerrar a presión los extremos del arnés de manera tal que queden completamente cerrados antes de usarlo (ver la Fig. 18). Coloque el extremo del arnés con ganchos en una superficie dura y cierre los ganchos con un martillo o con alicates hasta que se toquen las partes. ADVERTENCIA: los ganchos abiertos pueden causar cortes profundos.**
3. Cuelgue las cadenas de los colgaderos del columpio con empaques de nailon. Apriete la abertura de los ganchos con alicates para asegurar las cadenas a los colgaderos del columpio (Fig. 19). Asegúrese de que todas las conexiones estén bien apretadas y ajustadas antes de usar el asiento del columpio

## Ensamblaje de Trapeze Bar: Si sus anillos Trapeze Bar incluyen Eslabones Rápidos, siga estos pasos.

1. Coloque cadenas en los eslabones rápidos como se muestra en la (Fig. 19a).
2. Fije los eslabones rápidos a los Trapeze Bar como se muestra en la (Fig. 19b).
3. Ajuste **AMBOS** eslabones rápidos con una llave inglesa como se muestra en la (Fig. 19c).
4. Cuelgue las cadenas de los colgaderos del columpio con empaques de nailon. Cierre a presión la abertura de los ganchos con un alicate para asegurar las cadenas a los colgaderos del columpio (Fig. 19). Asegúrese de que todas las conexiones estén bien cerradas a presión y seguras antes de usar los Trapeze Bar.

## Assemblage du siège de la balançoire

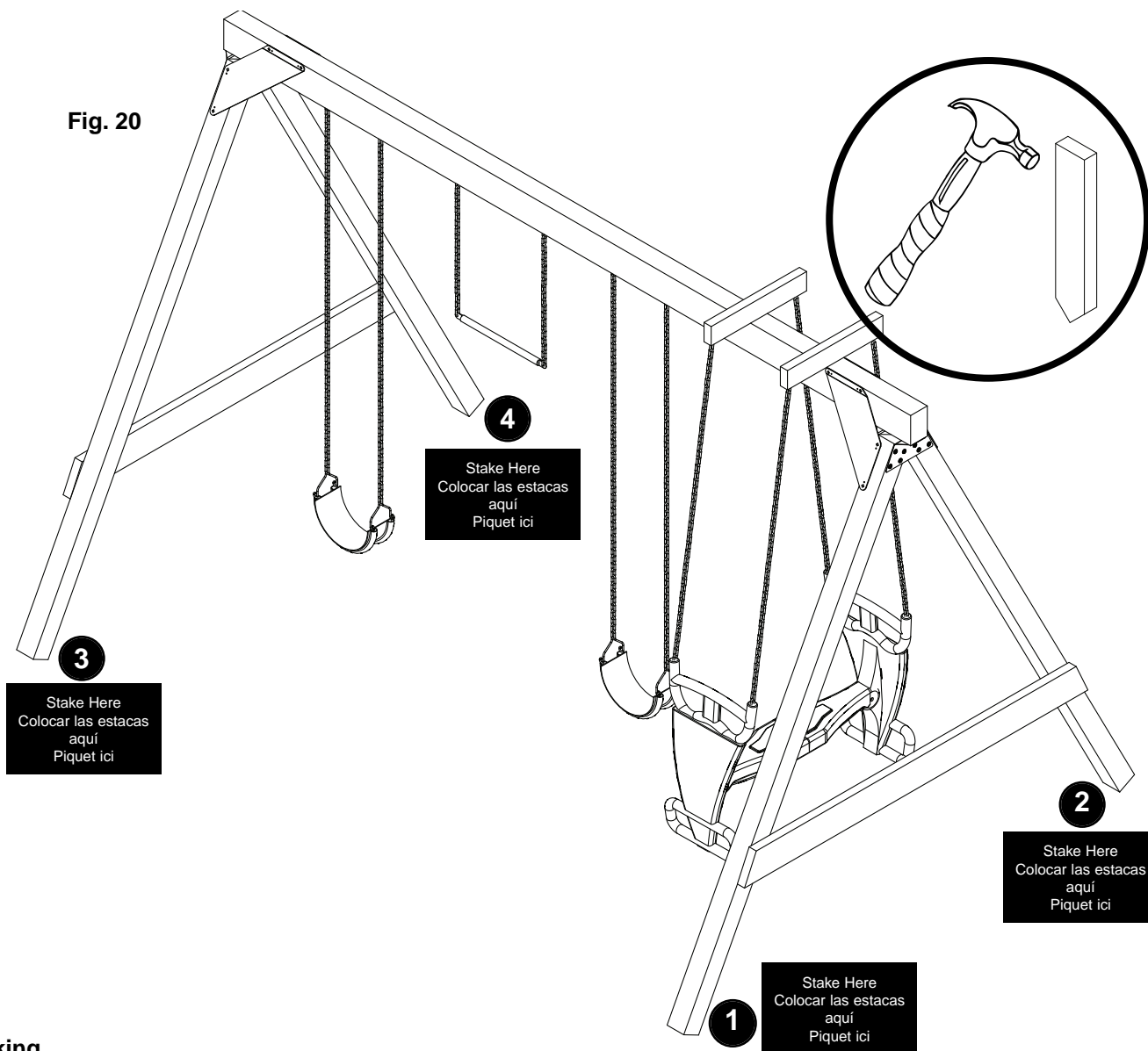
1. Maintenez le siège de la balançoire à la verticale et insérez les chaînes sans gaine dans les gorges de la partie inférieure du siège. **REMARQUE:** On peut utiliser un cintre pour aider à passer la chaîne par le siège de la balançoire. Un maillon complet devrait être visible à chaque extrémité du siège (fig. 16).
2. Placez une chaîne gainée dans chaque harnais afin qu'elle s'adapte à la partie supérieure du support en V. Insérez les chaînes sans gaine dans les crochets de vinyle de la partie inférieure du support en V (fig 17). Refermez l'extrémité du harnais. **ATTENTION : Il est important de refermer complètement les extrémités du harnais avant d'utiliser l'équipement (voir la fig. 18). Placez les extrémités en crochet des harnais sur une surface dure et fermez l'ouverture à l'aide d'un marteau ou utilisez une pince et serrez jusqu'à ce que les deux parties de l'anneau se touchent. AVERTISSEMENT : Des crochets ouverts peuvent causer des coupures profondes.**
3. Suspendez les chaînes aux supports de balançoire à douilles de nylon. Pliez le crochet à l'aide d'une pince pour fixer les chaînes aux supports de balançoire (fig. 19). Assurez-vous que tous les raccords soient bien refermés et fixés avant d'utiliser le siège de la balançoire.

## Assemblage du Trapeze Bar : Si vos anneaux « Trapeze Bar » sont dotés de maillons rapides, suivez ces étapes.

1. Fixez les chaînes aux anneaux de fixation rapide comme illustré à la figure (Fig. 19a).
2. Fixez les anneaux de fixation rapide au Trapeze Bar comme illustré à la (Fig. 19b).
3. Serrez **LES DEUX** anneaux de fixation rapide à l'aide d'une clé comme illustré à la (Fig. 19c).
4. Suspendre les chaînes aux supports de balançoire à douilles de nylon. Pliez le crochet à l'aide d'une pince pour fixer les chaînes aux supports de balançoire (Fig. 19). Assurez-vous que tous les raccords sont bien refermés et en place avant d'utiliser le Trapeze Bar.

**ASSEMBLY INSTRUCTIONS**  
**INSTRUCCIONES PARA ARMAR**  
**DIRECTIVES D'ASSEMBLAGE**

Fig. 20



**Staking**

1. Position four 18" stakes as indicated in Fig. 20. **NOTE:** Place the stakes next to the outside of the A-frame legs and the backside of the ladder corner post. Pound the stakes into the ground until all but 5-1/2" of the stake is showing. Secure the stakes to the posts using four 16D galvanized nails per stake.

**Estacar**

1. Poner cuatro estacas de 18" como se indica en la Fig. 20. **NOTA:** colocar las estacas cerca a la parte externa de las patas de la estructura en A y en la parte posterior del poste. Clavar las estacas en el suelo hasta que toda la estaca menos 5-1/2" esté dentro del suelo, como se muestra. Asegurar las estacas a los postes utilizando cuatro clavos 16D galvanizados por estaca.

**Ancrage**

1. Placer quatre piquets de 18 po (457 mm) tel qu'indiqué à la fig. 20. **REMARQUE :** placer les piquets près de l'extérieur des pattes du cadre en A et de l'arrière du poteau de coin. Enfoncer les piquets dans le sol jusqu'à ce qu'il ne reste que 5 1/2 po (140 mm) visible. Fixer les piquets aux poteaux à l'aide de quatre clous galvanisés 16D par piquet.